



# Guillelmi Lilii Angli Rus- dimenta.

PRVDENCIA

PARVVLORVM LILII  
nuper Impressa.

SPES



et nunc per nominat

**T**o make latyn.



Whan I haue an englyshe to be turned in to latyn, I shall reherse it twyes or thryes / & take out the verbe.

**T**he verbe.

D-16-5  
I may knowe y verbe by one of these wordes / do, dyd, haue, had, wyll, shall, wolde, sholde, may, myght, am, art, is, be, was, were, can, coude, let, it, or must / whiche stande eyther as signes before y verbe / or els they be verbes them selfe. I call them verbes comunly, whan a nomine, or a pnodore foloweth after hē.

**I**f there come none of these signes in the reason / the worde that answereth to this questyon / What do I, thou, or he / What dyd I, y, or he &c. shall be y verbe.

**T**he princypall verbe. 63; 03

**I**f there be more verbes than one in

uerbe / or coniunction : that causeth the  
reason to hange : as Qui, the Whiche :  
Cum, Whan : Ut, that.

**¶** The verbe personall.

**¶** Whan I knowe my verbe / I muste  
loke whether it be personall, or imperso  
nall : yf it be personall / it must haue a no  
minatyue case ioyned with hym, expres  
sed or vnderstanded.

**¶** The nominatyue case.

**¶** The nominatyue case cometh befoze  
the verbe / & answereth to this questyon  
(Who, or What) rehersed with y verbe :  
as The mayster loueth his scolars : this  
worde (mayster) is y nominatyue case /  
for it answereth to this questyon / Who  
loueth.

**¶** The nominatyue case  
after the verbe.

**¶** Somtyme the nominatyue case cometh  
after the verbe as in this nominatyue



there) With suche other, before þ Verbe:  
as thus. Cometh the kynge: or Doth the  
kynge come? Venit ne rex? Go we, or let  
vs go. Eamus. Let me heare. Audiam ego  
There standeth a man at the doze. Stat  
quidam apud ostium. It is my brother.  
Est frater meus.

### ¶ The relatyue.

¶ The relatyue Qui, whose englische is  
euer. Whiche. Whose. Whom. or that. be-  
tokenyng (the which) cometh before the  
Vbe, what soeuer case it be / & reporteth  
a thyng goyng before, called þ antecedēt.

### ¶ The antecedent.

¶ The antecedent is a worde goyng be-  
fore the relatyue / and answereth to this  
questyon, Who / or What: reherſed with  
the verbe. as I loue Edward, whiche  
teacheth me. This worde Edward is  
the antecedent / for it answereth to this

case byt wythe the relatyue and þ  
than the relatyue shall be the no  
tyue case to the verbe.

**¶** Whan there cometh a noiety  
bet wythe the relatyue & the verbe  
the relatyue shall be suche case as  
wyl haue after hym : of whom  
gouerned : as

It is a mā whō I loue.	Est vir qu
Whome I desyre to se	Quē cupi
Whome I pytye	Cuius mis
Whome I fauour	Cui faueo
Whō I vse familiarly.	Quo vtor
Whose wyte I comēde.	Cui⁹ igen

**¶** The nownes interrogatyue

**¶** All nownes interrogatyues  
fuytes : as. Quis, Vter, Qualis, C  
Quot, Quotus. &c. folowe the ru  
relatyue. For they come euer b  
verbe/ and be þ nominatyue ca  
the of none other nominatyue

ym, of Whome they be gouerned.

**T**he verbe impersonall.

bes impersonalles haue no nomi  
case before them. And this word  
menly the signe of a verbe imper-  
as in example.

necessary it must. Oportet

emeth

Decet

lyteth

Delectat, Iuuat

enteth

Pœnitet

e

Tedet, Piget

eth

Miseret, miserescit

neth

Pudet

th

Libet

eth

Placet

full

Licet

eneth, or fortuneth. Accidit, Fue

ingit, Obtingit. It longeth, or p:

Interest, Refert. It is profytable

ent. Expedit, Confert, Conducit.

her lyke impersonalles: as these



raynerh  
hayleth  
frefeth  
thaweth  
**It** snoweth  
is daye  
is nyght  
is lyght.

Pluit  
Grandina  
Gelascit  
Regelasci  
Ningit  
Dielcit  
Noctescit  
Lucescit.

**¶** It, before the englyshe of Sum  
other whyle is no signe of imprison  
It is my boke. Est liber meus.

**¶** Also Sum, es, fui. hath a genity  
after them, whan it sygnifyeth  
spou: as. This is my fathers ga  
Hec vestis est patris.

**¶** Or whan Sum. sygnifyeth to  
to any thyng: as, it porteyneth to  
to defende the lawes. Regū est tue  
It is for a wise mā to cloke many  
Prudentis est multa dissimulare.  
¶ Some impersonelles haue

he wyl haue after hym: as these

ist

Me oportet

pte

Me delectat, Iuuat

ashamed

Me pudet

te

Me miseret

ente

Me penitet

ip

Mihi lifer.

The impersonalles be made  
personalles.

Impersonalles may be made  
personalles/ by the reason of an infyny-  
tude/ or some other thyng conyng  
ment: as. It delyteth me to study.  
me studere. This worde to study  
the nominatyue case.

Expedient that thou come. Expe-  
dias. To reason, þ thou come/  
the nominatyue case.

To, before the verbe.

Before a verbe, is the signe of the



